



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七三年十二月二十日

星期四

目錄

| | |
|----------------------|-----|
| 虎年賀歲郵票下月八日發售 | 第一頁 |
| 香港仔及何文田山週末凌晨暫停供水 | 第三頁 |
| 節省能源標語 | 第三頁 |
| 人事登記處大埔分處 | 第四頁 |
| 歌和老街山邊掘取九龍灣填海用泥土 | 第五頁 |
| 三幅官地下月拍賣 | 第五頁 |
| 消費者諮詢服務批發價格及供應情況每日行情 | 第六頁 |
| 本港食米存量豐富毋須增加入口數額 | 第九頁 |
| 舊房屋邨內環境不斷改善及美化 | 第十頁 |
| 海事處汽輪節省燃油 | 第十頁 |

虎年賀歲郵票

下月八日發售

祝賀農曆甲寅年（虎年）來臨的特別郵票兩款，將於明年一月八日在各郵政局發售。

虎年賀年郵票計有一角及一元三角面額兩種。郵政局近年每屆農曆新歲均發行一套賀年郵票，明年之郵票乃屬第八套。

甲寅年是虎年，因此賀年郵票的圖案乃是一頭猛虎。為配合該套郵票而印製的特別首日封，將由本月廿八日星期五起，在各郵局出售，每個兩角，欲免向隅，請從速購買。

港島畢打街郵政總局，九龍彌敦道中央郵局，及梳士巴利道尖沙咀郵局均將接受預訂為首日封蓋印之訂單。如欲獲得此項服務者，必須將寫有地址的首日封連同訂單表格及所應繳費用交與郵局。

每封收費一元五角，其中包括一元三角面額，及一角面額郵票各一枚，另服務費一角。

該等信封必須由申請人負責寫上詳細地址。同時，每一定單最少須有首日封十個始行受理。

定單表格可於本月廿八日星期五向郵政總局、尖沙咀郵局及九龍中央郵局取用。

預訂蓋印的首日封，如係投寄本港目的地者，可於一九七四年一月九日星期三回原日預訂郵局領回。

如係寄往外地者，除非貼足空郵或掛號郵票，否則將以普通平郵寄出。

預訂蓋印定單的截止日期爲一九七四年一月四日星期五正午十二時。

一九七四年一月八日星期二，所有郵局將在櫃檯接受首日封，用普通郵戳將首日封打印，然後交回原人，但郵戳中將無時間紀錄。

有關此項服務之特別條件如下：

- (一) 祇備有記號，指明爲「首日封」之郵件始予受理。
- (二) 郵件必須寫有投寄本港之地址。
- (三) 郵件不能與其他任何註銷印。
- (四) 掛號郵件不能採用此種方法處理。

郵政總局、九龍中央郵局及尖沙咀郵局，將於明年一月八日設置特別郵箱，以方便欲將首日封用手小心蓋上郵戳，然後寄往收件人之人士。

編輯注意：

虎年賀年郵票的圖片，今晚經已分放於各報新聞箱內以供採用。郵票圖案係在倫敦設計。

香港仔及何文田山

週末凌晨暫停供水

香港仔及九龍何文田山若干樓宇將於本月二十二日(星期六)凌晨一時起至六時止，暫停供水五小時。暫停供水之原因係為方便水務局人員在該区内進行測漏工作。

香港仔方面受影响之地区為香港仔工業學校至香港仔船塢之一段香港仔大道，並包括舊大街，湖南街，湖北街，東勝道，成都道，西安街，洛陽街及崇文街。

何文田山受影响之地区為在垂脊老街，太平道，何文田街，公主道，何文田山道及梭槓道範圍内之地区。

節省能源標語

編輯注意：茲奉上節省能源標語乙則，如蒙賜登明(星期五)日貴報，以廣宣傳，則不勝感激。

節省燃料，珍惜煤電，電爐及煤氣爐，請盡量減少應用。

人事登記處大埔分處

人事登記處在新界大埔運頭街八十九號至九十一號地下，新設之大埔分處定於明（星期五）日上午九時正開始辦公。大埔區及附近各居民可利用該分處辦理下列各事項：

(一) 登記年滿十一歲之兒童。

(二) 登記十二歲至十八歲而未領取兒童身份証之兒童。

(三) 接受年滿十八歲而持有兒童身份証者換領成人身份証。

(四) 有關變更登記事項通知書。

(五) 接受查詢有關登記事宜。

該新辦事處之電話號碼為一二一六六六四五。

至於其他一切有關新來港人士之登記及申請補領遺失或損壞身份証及其他有關更改身份証上事項，則仍將繼續在下列人事登記處各分處辦理：

新界：荃灣遠東銀行大廈地下

九龍：廣東道政府合署三樓

香港：銅鑼灣裁判司署大廈四樓。

歌和老街山邊掘取
九龍灣填海用泥土

工務司署即將在九龍歌和老街附近的一處山坡掘取五十萬立方碼的泥土，以供九龍灣填海工程之用。

該署又同時施工改善掘土區的排水系統及保護山坡。

上述工程將於下月中旬展開，預料約需時十六個月完成，屆時，該處山邊將成爲一幅面積六英畝的平地可供康樂活動之用。

九龍灣的新填地則將供興築新路之用，使刻在建築中的機場隧道東便有道路連接。

三幅官地
下月拍賣

三幅面積合共八萬五千三百九十方呎之官地將於下月十八日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣。

其中兩幅位於港島，供興建住宅用。

第一幅係在寶馬山道，面積二萬八千方呎。第二幅位於布力徑，面積四萬一千方呎。

位於九龍長沙灣道與荔枝角道之間之一幅官地，面積一萬六千三百九十方呎，可供工業及興建貨倉之用。

詳細情形可向港島政府合署西座地下諮詢處，或九龍彌敦道九龍政府合署十一樓之地政測量處查詢。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日（星期四）根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

| 米名 | 食米供應情況及批發價格 | |
|-------------|-------------|---------------------|
| | 供應情況 | 每斤批發價（以元計） 高低平均價 |
| （中國米）絲苗（舊米） | 充裕 | 一。六四 |
| （新米） | 充裕 | 一。七二 |
| 華南占（舊米） | 充裕 | 一。五八 |
| （新米） | 充裕 | 一。六六 |
| 雪占 | 充裕 | 一。四二 |
| 千字占 | 充裕 | 一。二二 |
| （泰國米）百份百大米 | 充裕 | 一。五二 |
| 谷仔米 | 充裕 | 一。五〇 |
| 三號米 | 充裕 | 一。四五 |
| 米碌 | 充裕 | 一。三七 |
| 糯米 | 有限 | 一。五二 |
| 美苗 | 充裕 | 一。六二 |
| 澳洲絲苗 | （無成交） | |
| 巴占 | （無成交） | |
| 台灣蓬萊米 | （無成交） | |

鮮魚供應情況及批發價格

| 魚名 | 供應情況 | 每斤批發價（以元計） | 平均價 |
|----|------|------------|------|
| 紅衫 | 充裕 | 四。二〇 | 三。五〇 |
| 木棉 | 充裕 | 二。五〇 | 一。五〇 |
| 尤魚 | 正常 | 五。五〇 | 四。〇〇 |
| 牙帶 | 充裕 | 一。二〇 | 〇。八〇 |
| 九棍 | 正常 | 二。三〇 | 一。七〇 |
| 鹹 | 充裕 | 一。七〇 | 一。二〇 |
| 門鱒 | 正常 | 二。四〇 | 二。二〇 |
| 瓜衫 | 正常 | 二。二〇 | 一。八〇 |
| 鮫魚 | 有限 | 四。〇〇 | 三。五〇 |
| 黃肚 | 充裕 | 一。二〇 | 〇。八〇 |
| 鮫魚 | 正常 | 三。五〇 | 三。〇〇 |
| 紅綫 | 充裕 | 一。四〇 | 一。二〇 |
| 叉尾 | 充裕 | 一。一〇 | 〇。八〇 |
| 馬頭 | 正常 | 四。八〇 | 三。八〇 |
| 瓜核 | 正常 | 二。五〇 | 二。〇〇 |
| 鱸魚 | 疏少 | 七。八〇 | 七。〇〇 |
| 石斑 | 正常 | 五。五〇 | 五。〇〇 |

本地菜蔬供应情况及批發價格

| 菜名 | 供应情况 | 批發價格 | | 平均價 |
|-----|------|------|------|------|
| | | 高 | 低 | |
| 菜心 | 有限 | 二.二〇 | 〇.八〇 | 一.五〇 |
| 白菜 | 正常 | 〇.六〇 | 〇.二五 | 〇.四五 |
| 生菜 | 正常 | 〇.六〇 | 〇.二〇 | 〇.四〇 |
| 芥蘭 | 正常 | 〇.六五 | 〇.二〇 | 〇.四〇 |
| 葱 | 正常 | 一.四〇 | 〇.五〇 | 一.〇〇 |
| 菠菜 | 正常 | 一.四〇 | 〇.五〇 | 一.〇〇 |
| 西洋菜 | 正常 | 一.〇〇 | 〇.三五 | 〇.六五 |
| 芥菜 | 正常 | 〇.五〇 | 〇.二〇 | 〇.三五 |
| 蕃茄 | 正常 | 一.六〇 | 〇.八〇 | 一.二〇 |

生豬供应情况及批發價格

供应情况 生豬每担批發價 (以元計)

高 低 平均價

各地生豬 充裕 二八五

本港食米存量豐富
毋須增加入口數額

工商署本日宣佈，一九七四年第一季的食米入口限額已暫定為七萬二千公噸，比正常的基本限額九萬公噸計減百分之二十。

工商署助理署長沙敬德說，減少入口數量的原因，係鑑於入口商手上存貨頗多，而國際的供應情況亦已改善。

他說，本港目前存米數量約達十萬公噸。

他又說：工商署將繼續注視該業與供應的情況，並在環境有需要時，追加配額。

自今年一月以來，本港共輸入食米三十二萬六千三百四十二公噸，其中由中國供應者佔百分之四十三，由泰國供應者約佔百分之廿九，其餘則由美國，澳洲與巴基斯坦所供給。

舊房屋邨內環境

不斷改善及美化

房屋署繼續致力於改善早期興建的公營屋宇環境，包括提供更多康樂設施及美化邨內空曠地方。

在葵涌邨方面，新近增加的新遊樂場及休憩用設備包括兩個鞦韆架，一座蹺蹺板及若干長椅。第廿七座大廈附近的中間「空地」亦增設兩張水泥建造的乒乓球桌。

該邨房屋經理何川說該等增設之康樂設備大受兒童歡迎，為他們帶來歡樂及刺激。

在柴灣邨第廿六座外面的空地現亦設有三個大型花園。市政事務署人員將於短期內在該處種植花卉及灌木以美化該邨的環境。

海事處汽輪節省燃油

為進一步節省燃料起見，海事處已訓示該處之全部船隻減低速度行走。

該處發言人表示減低速度後，每艘船隻所能節省的燃料之數量多少，仍待計算方法，但整體而言則能節省百分之二十至二十五之柴油。

發言人強調該訓令並不適用於緊急情形下出動的船隻。

同時在渡海輪可到達之目的地，政府人員亦被要求使用該等公共交通工具，避免乘坐海事處之聯合服務船隻，若有重要任務必需乘坐海事處船隻時，亦盡可能由各部門人員共同使用船隻。

發言人說，關於一旦燃料形勢惡化時，該處屬下小輪的使用問題，海事處亦正擬訂臨時計劃，以便採用。

石油供應處發言人評論上述各項訓令時說，其他船主亦應效法海事處，採取相同的節約措施。

他說，如果人人都在這方面合作，則可以節省大量柴油。